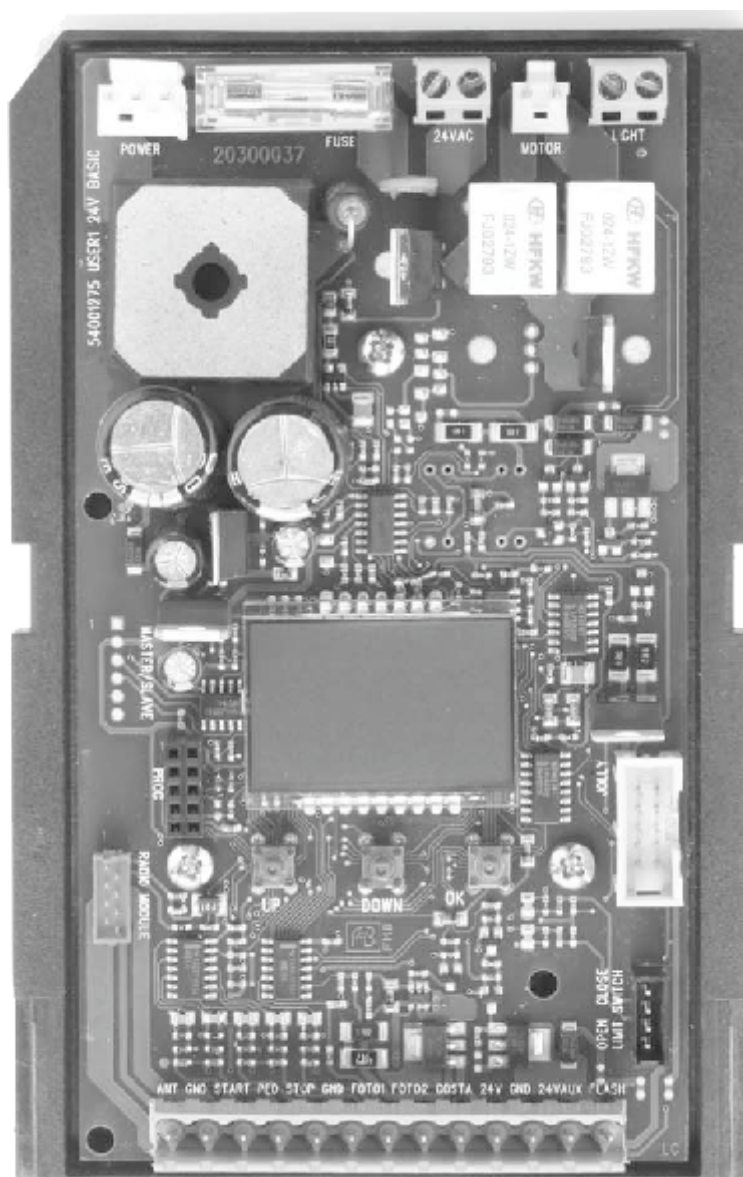


TRAFFIC 24

DISPOSITIVO ELECTRÓNICO 24V === PARA BARRERAS



**APRIMATIC DOORS S.L.,
C/ Juan Huarte De San JUAN, 7
Parque Empresarial Inbisa Alcalà II 28806,
Alcalà De Henares-MADRID**

**www.aprimatic.es
e-mail: aprimatic@aprimatic.es**

DESCRIPCION PLACA BASE

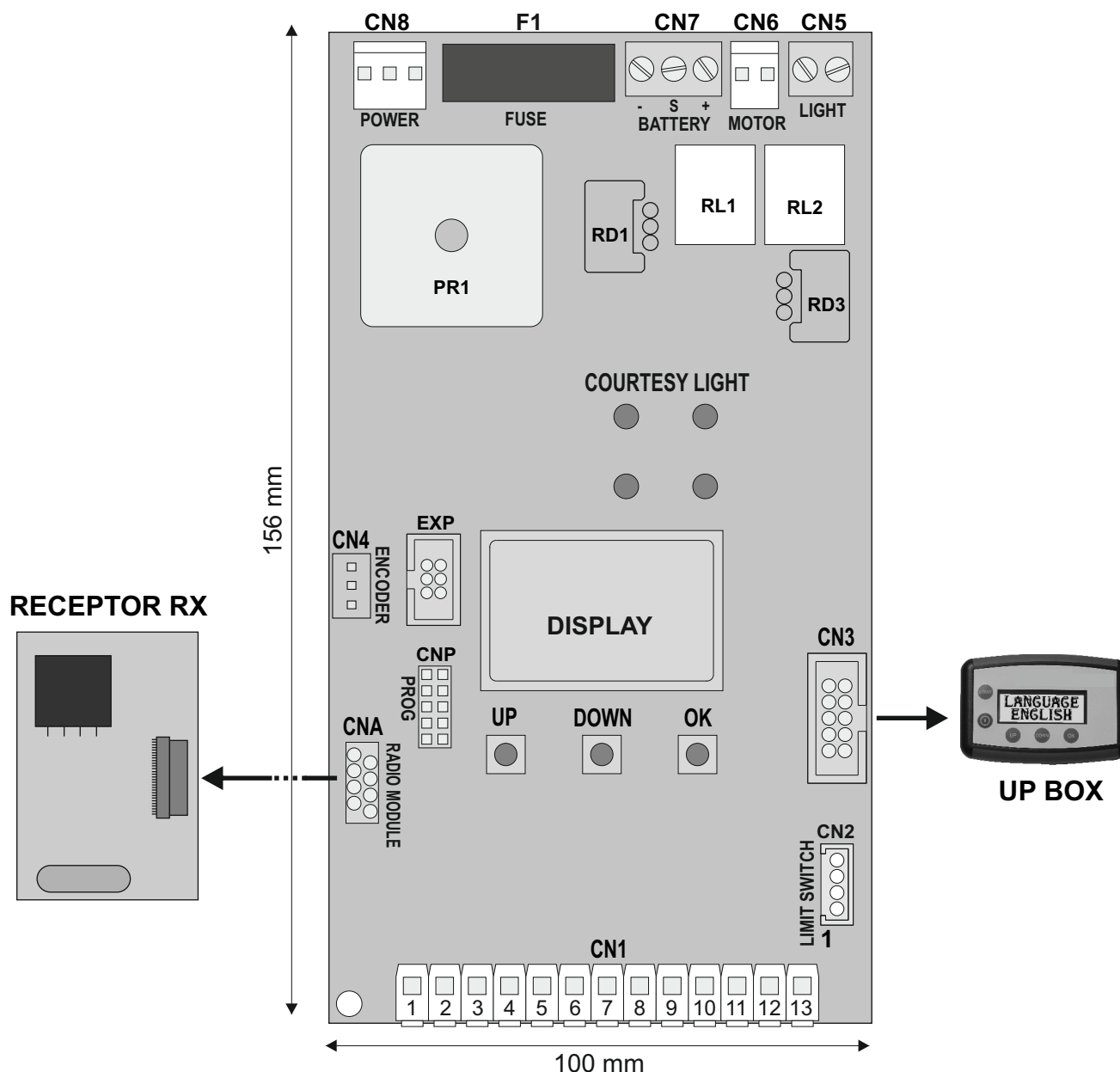
CARACTERISTICAS TECNICAS

Tensión de alimentación de la central: 24 V~

Absorción en stand-by: 30 mA

Temperatura de funcionamiento: -20°C ↯ +50°C ↯

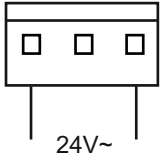
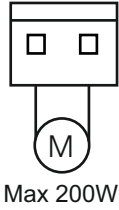
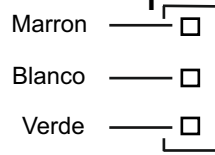
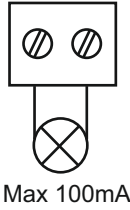
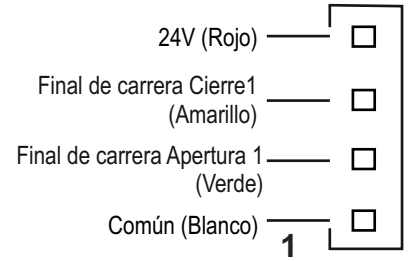
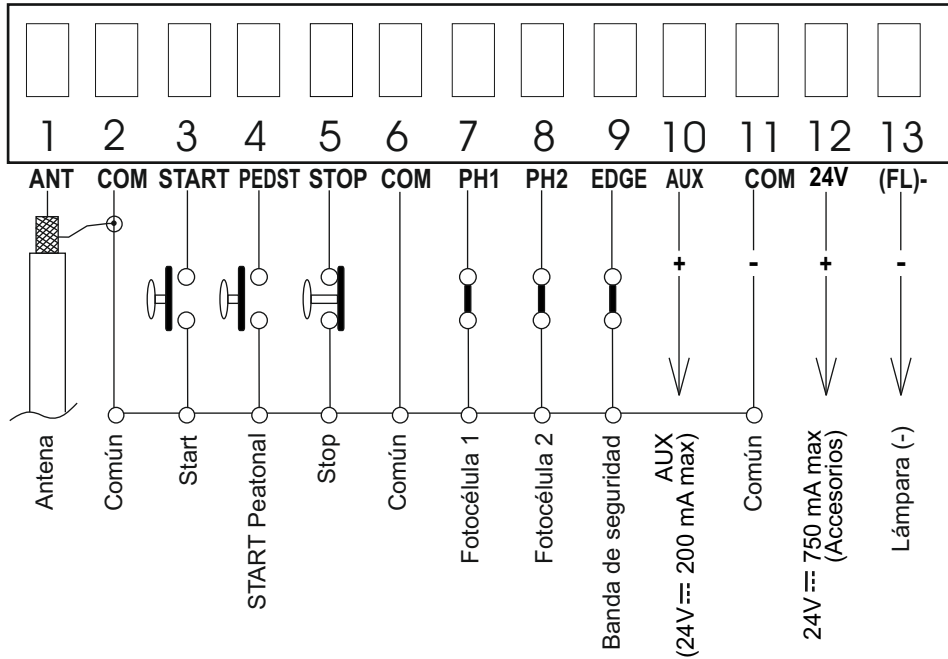
Características de caja para exterior: 305 x 225 x 125 mm - Ip55



- Cn1** = Conector entradas/salidas
- CN2** = Conector finales de carrera
- CN3** = Conector UP BOX
- CN4** = Conector master/slave
- CN5** = Conector salida luz de cortesía
- CN6** = Conector motores
- CN7** = Conector baterías - Inserción rápida
- CN8** = Conector alimentación
- CNA** = Conector receptor RX
- CNE** = Conector Encoder
- CNP** = Conector de programación

- EXP** = Conector modulo externo
- OK** = Botón de programación
- DOWN** = Botón de programación
- UP** = Botón de programación
- RD1** = Mosfet pilotaje motores
- RD3** = Mosfet pilotaje motores
- R1** = Relé comando motores
- R2** = Relé comando motores
- PR1** = Puente rectificador
- F1** = Fusible 10 AT

CONEXIONES

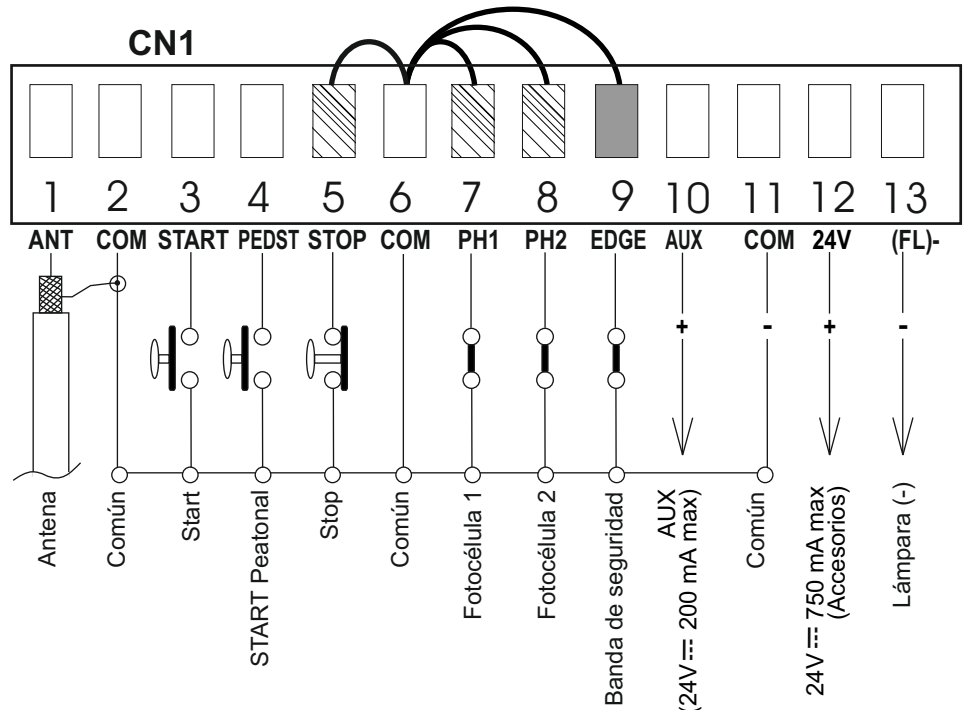
POWER (CN8)

MOTOR (CN6)

LIGHT (CN5)

ENCODER (CNE)

FINALES DE CARRERA (CN2)
CN1


JUMPERS

ATENCIÓN: la tarjeta está predispuesta con el reconocimiento automático de las entradas N.C. no utilizadas, fotocélulas, stop y fin de carrera, con excepción de la entrada BANDA DE SEGURIDAD. Las entradas excluidas en autoprogramación pueden restablecerse en el menú "Averigua entradas" sin repetir la programación

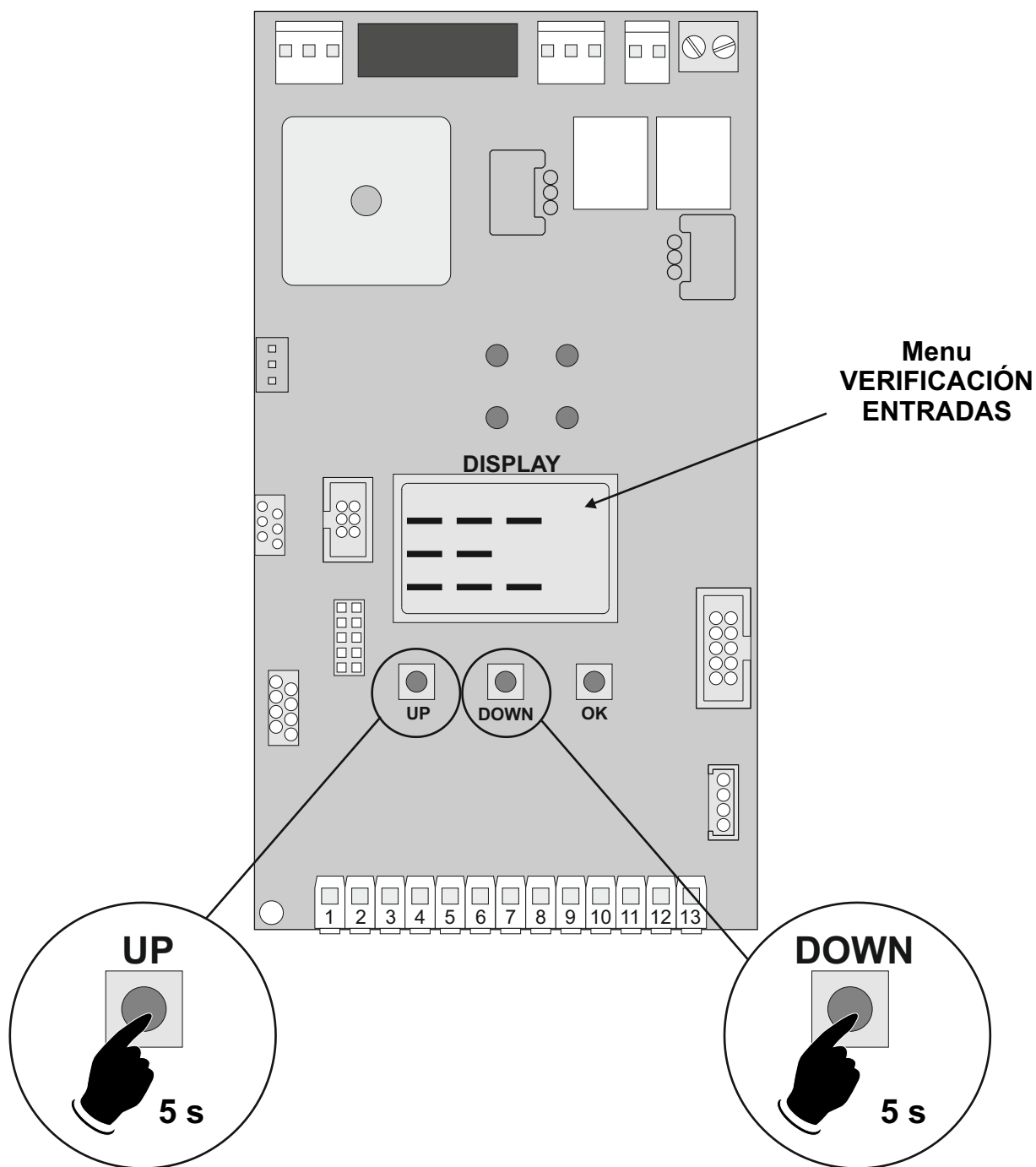
Puente obligatorio sin enlace accesorio

Opcional



Las funciones descritas sobre este manual están disponibles a partir de la Revisión 02.00 compatible con el programador UP BOX

PROGRAMACIÓN AUTOAPRENDIZAJE RÁPIDO



Acceso a Programación rápida

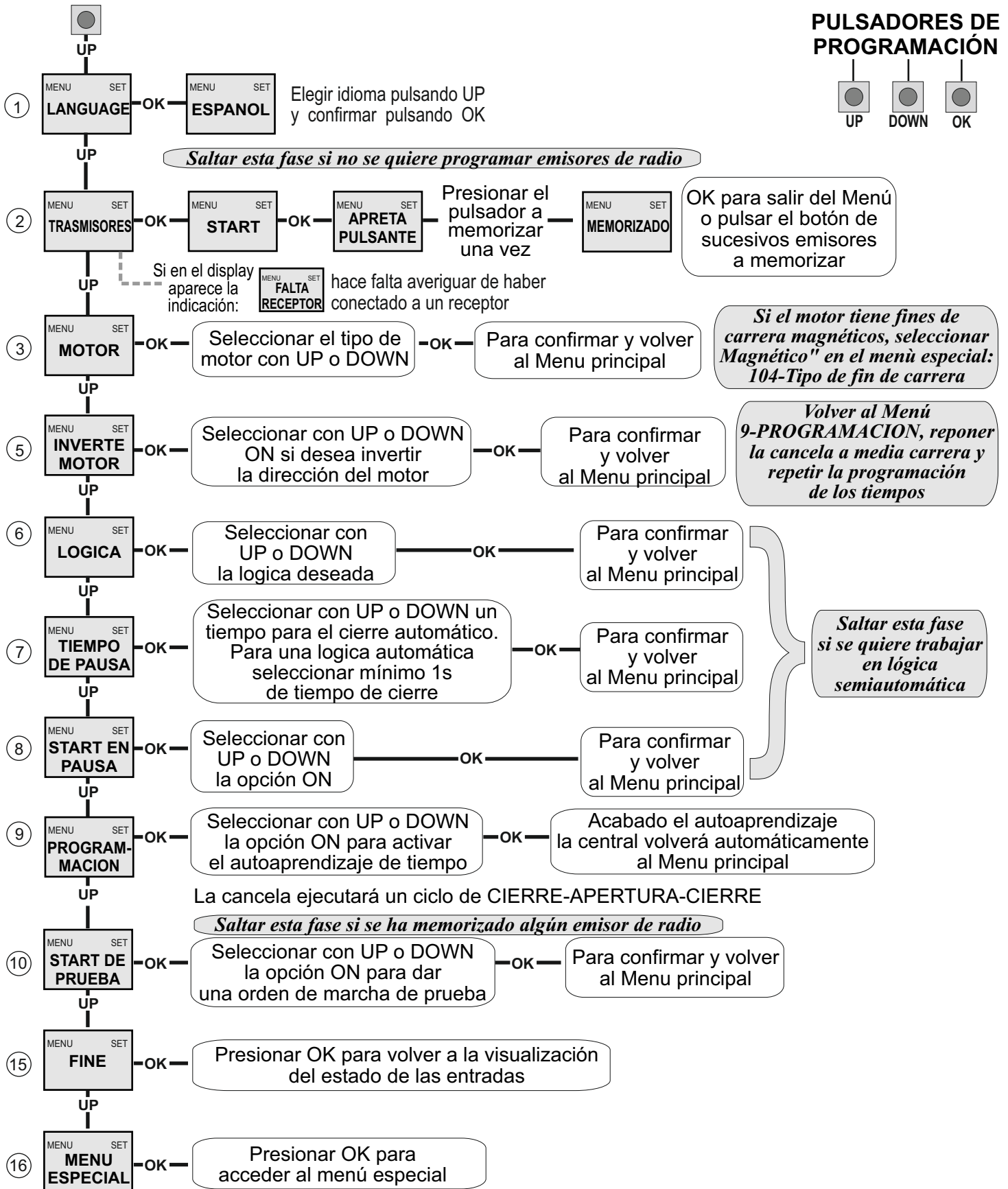
Es posible acceder a la programación rápida manteniendo pulsado UP durante 5 segundos desde el menú "Verificación de entradas" (en el display aparecen las rayitas indicadoras del estado de las entradas), hasta que el motor se pone en funcionamiento.

Memorización rápida de emisores con comando de START.

Pulsar DOWN durante 5 seg. desde el menú "Verificación de entradas" (en el display aparecen las rayitas indicadoras del estado de las entradas).

Cuando aparezca en pantalla "Apreta pulsante", pulsar el canal del emisor que se desee memorizar para el comando START. Pulsando OK se puede salir del menú; saldrá automáticamente tras 5 seg. sin pulsar ningún emisor.

PROGRAMACION RAPIDA



TODOS LOS DEMÁS PARÁMETROS VIENEN IMPUESTOS DE FABRICA AL 90% DEL VALOR MÁXIMO PERO PUEDEN SER REGULADOS DESDE EL MENU ESPECIAL. PARA ENTRAR EN EL MENU SPECIAL, MOVERSE EN UNO DE LOS MENU Y PRESIONAR AL MISMO TIEMPO UP Y DOWN DURANTE 5 SEGUNDOS

MENU BASICO

ESQUEMA FUNCIONES MENU TRAFFIC 24				
MENU	SET	Descripción	Default	Valor fijado
1 - LANGUAGE	<i>Italiano</i>	Italiano	<i>Italiano</i>	
	<i>English</i>	Inglés		
	<i>Français</i>	Francés		
	<i>Español</i>	Español		
	<i>Dutch</i>	Holandés		
2 - TRASMISORES	<i>Start</i>	Start	<i>Start</i> <i>Start peatonal</i>	
	<i>Start peatonal</i>	Start peatonal		
	<i>Modulo exterior</i>	Modulo externo		
	<i>Stop</i>	Stop		
	<i>Desbloquear</i>	Memorización de un mando para el desbloqueo del electrofreno		
	<i>Cancelar un tx</i>	Cancelación de sólo un TX		
	<i>Cancelar er memoria</i>	Cancelación memoria TX		
	<i>Stop Bestable</i>	Pulsado una vez apaga la cancela; dos veces reactiva el mando de Start		
	<i>Fin</i>	Salida menu transmisores		
3 - MOTOR	<i>Corredera</i>	<i>Corredera</i>	<i>Corredizo</i>	
	Saturn Fast Saturn Super Fast	<i>Corredera Fast</i> <i>Corredera Super Fast</i>		
	<i>Joint</i>	Batiente		
	<i>Sprint 3 metros</i>	Barrera 3 metros		
	<i>Sprint 4 metros</i>	Barrera 4 metros		
	<i>Sprint 5 metros</i>	Barrera 5 metros		
	<i>Storm 5 metros</i>	Barrera 5 metros		
	<i>Storm 6 metros</i>	Barrera 6 metros		
	<i>Storm 7,5 metros</i>	Barrera 7,5 metros		
	<i>Saturn</i>	<i>Corredera 1500</i>		
	<i>Mercury 800</i>	<i>Corredera 800</i>		
	<i>VergL.5 metros</i>	Patrol Plus 5 metros		
	<i>VergL.4 metros</i>	Patrol Plus 4 metros		
	<i>VergL.3 metros</i>	Patrol Plus 3 metros		
	<i>Verg</i>	Barrera		
	<i>Erg Maxi</i>	Basculante Maxi		
	<i>Erg Maxi Doble</i>	Basculante Maxi Doble		
	<i>Erg</i>	Basculante		
	<i>Corredera reversible</i>	<i>Corredera reversible</i>		
	<i>Mercury Fast</i>	<i>Corredera Fast</i>		
	<i>Saturn 1500</i>	<i>Corredera 1500</i>		
<i>Orion No LS</i>	No utilizado			
<i>Taurus No LS</i>	No utilizado			
<i>B-224 B-800 No LS</i>	No utilizado			

MENU	SET	Descripción	Default	Valor fijado
5 - INVIERTE MOTOR	<i>Off</i>	Motor sincronizado derecha	<i>Off</i>	
	<i>On</i>	Motor sincronizado izquierda		
6 - LOGICA	<i>Automática</i>	Automática	<i>Apre-stop-cierra-apre</i>	
	<i>Apre-stop-cierra-stop-apre</i>	Paso a Paso tipo 1		
	<i>Apre-stop-cierra-apre</i>	Paso a Paso tipo 2		
	<i>2 pulsadores</i>	Dos botones		
	<i>Seguridad</i>	Seguridad		
7 - TIEMPO DE PAUSA	<i>Off</i>	Inhabilitados, lógicas semiautomáticas,	<i>Off</i>	
	<i>1 240</i>	Ajustable de 1 s. a 4 min.		
8 - START EN PAUSA	<i>Off</i>	En pausa no acepta el start	<i>Off</i>	
	<i>On</i>	En pausa acepta el start		
9 - PROGRAMACION	<i>Off on</i>	Arranque aprendizaje tiempos	<i>Off</i>	
10 - START DE PRUEBA	<i>Off on</i>	Mando de start	<i>Off</i>	
15 - FINE	Apretar OK para volver a la visualización del estado de las entradas			
16 - MENU ESPECIAL	Presionar OK para acceder al menú especial			

AUTO-PROGRAMACIÓN TIEMPOS DE TRABAJO

AUTO-PROGRAMACIÓN MOTORES CON FIN DE CARRERA

NOTA PRELIMINAR: si son presentes fines de carrera magnéticos antes del aprendizaje verificar que la tarjeta sea programada con fin de carrera magnético
MENU ESPECIAL 104 - TIPO DE FIN DE CARRERA - "Magnético"

- 1) Desactivar la corriente eléctrica, desbloquear el motor y posicionar manualmente la cancela o la barrera a mitad de recorrido
- 2) Restablecer el bloqueo mecánico y alimentar la placa
- 3) Seleccionar 9-PROGRAMACION en la pantalla, luego OK y luego UP o DOWN. En este punto la cancela hará automáticamente un ciclo de CIERRE-APERTURA-CIERRE *
- 4) Autoaprendizaje terminado

AUTO-PROGRAMACIÓN MOTORES SIN FIN DE CARRERA (NO LS)

NOTA PRELIMINAR: los motores sin fin de carrera es necesario que tengan los TOPES MECANICOS EN APERTURA Y CIERRE reglados con los puntos de golpe en apertura y cierre deseados

Seguir las instrucciones desde el punto 1 hasta el 4 según el procedimiento para motores con fin de carrera

* **ATENCIÓN:** Si el motor abre en lugar de cerrar en el primero ciclo, es necesario retirar y restablecer la alimentación, seleccionar en la pantalla el menu 5-INVERTE MOTOR y con los pulsadores UP y DOWN poner en ON, o si se dispone del programador UP BOX, activar la función cambio motor y fin de carrera (si está presente). Si el motor marcha en cierre y se para, llevar el alimentación y invertir los cables del motor, luego repetir la programación.

ATENCIÓN: este procedimiento es potencialmente peligroso y tiene que ser ejecutado únicamente por personal especializado y en condiciones de seguridad.

El cuadro presenta de fábrica una programación de DEFAULT. Para poner en marcha la tarjeta con la regulación de default (estándar) es suficiente tener apretados los pulsadores UP y DOWN al mismo tiempo y dar alimentación a la tarjeta hasta que aparece «INIT» en pantalla. Los valores fijados Estándar están indicados en la tabla de menú.

LOGICA DE FUNCIONAMIENTO

LOGICA AUTOMATICA

Un comando de start abre la cancela. Un segundo impulso durante la apertura no será aceptado.

Un mando de start durante el cierre invierte el movimiento.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 7-START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LOGICA DE SEGURIDAD

Un comando de start abre la cancela. Un segundo impulso durante la apertura invierte el movimiento.

Un comando de start durante el cierre invierte el movimiento.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 7-START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LOGICA PASO A PASO TIPO 1

El mando de start sigue la lógica ABRE-STOP-CIERRA-STOP-ABRE.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 7-START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LOGICA PASO PASO TIPO 2

El mando de start sigue la lógica ABRE-STOP-CIERRA-ABRE.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 7-START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

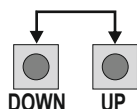
LOGICA HOMBRE PRESENTE

La cancela se abrirá mientras se tenga apretado el pulsador de apertura **START**; soltándolo la cancela se detiene. La cancela cierra mientras se tenga apretado el pulsador conectado a **PEATONAL**; soltándolo la cancela se detiene. Para efectuar los ciclos completos de apertura o de cierre es necesario tener constantemente apretado el pulsador correspondiente.





LOGICA 2 PULSADORES

Un start abre, un start peatonal cierra. En apertura no es aceptado el cierre. En cierre un mando de start reabre, un mando de start peatonal (cierra), es ignorado.

MENU ESPECIAL



PRESIONAR AL MISMO TIEMPO DURANTE 5 SEG. PARA ACCEDER O SALIR DEL MENU ESPECIAL

ESQUEMA FUNCIONES MENÚ ESPECIAL TRAFFIC 24 Para entrar en el Menu Especial moverse en uno de los menu y presionar al mismo tiempo UP y DOWN durante 5 segundos. Para salir del Menu Especial apretar END o moverse en uno de los menu y presionar al mismo tiempo UP y DOWN durante 5 segundos.				
MENU ESP	SET	Descripción	Default	Valor fijado
17 - VELOCIDAD APERTURA 1 *	30 100	Ajustable de 30 a 100	* 80	
18 - VELOCIDAD CIERRE 1 *	30 100	Ajustable de 30 a 100	* 80	
21 - VELOCIDAD DECELERACION APERTURA 1 *	30 100	Ajustable de 30 a 100	* 40	
22 - VELOCIDAD DECELERACION CIERRE 1 *	30 100	Ajustable de 30 a 100	* 40	
25 - VELOCIDAD APRENDIZAJE *	30 100	Ajustable de 30 a 100	* 50	
28 - PAR APERTURA 1 *	10 100	Par apertura	* 60	
29 - PAR CIERRE 1 *	10 100	Par cierre	* 60	
32 - ENCODER	On	En On habilita el Encoder	Off	
47 - ENCODER PAR.1 *	Xxx	Muestra los impulsiones actuales leídos por el Encoder		
48 - ENCODER TOT.1 *	Xxx	Muestra los impulsiones totales leídos por el Encoder		
33 - SENSIBILIDAD APERTURA MOTOR1 *	10% (intervención rápida) 99% (intervención lenta)	Ajuste de la sensibilidad amperométrica del Encoder en apertura	30	
	Off (intervención excluida)	Desactivado		
34 - SENSIBILIDAD CIERRE MOTOR1 *	10% (intervención rápida) 99% (intervención lenta)	Ajuste de la sensibilidad amperométrica del Encoder en cierre	30	
	Off (intervención excluida)	Desactivado		
37 - SENSIBILIDAD DECELERACION *	10% (intervención rápida) 99% (intervención lenta)	Ajuste la sensibilidad amperometrica durante la deceleración	30	
	Off (intervención excluida)	Desactivado		
57 - INTENSIDAD DE TRABAJO	-----	Muestra la corriente consumida por el motor durante el movimiento. La letra H a lado del valor de corriente indica la superación del umbral de inversión establecido		
59 - DECELERACION APERTURA 1 *	Off	Desactivado	* 50	
	5 100	Ajustable de 5 a 100		
60 - DECELERACION CIERRE 1 *	Off	Desactivado	* 50	
	5 100	Ajustable de 5 a 100		
64 - DECELERACION *	0 %  100% 	Regula el paso entre la velocidad normal y disminución de velocidad	* 50%	
64 - ACELERACION *	0 %  100% 	Tramo de aceleración. Regula la salida del motor	* 70%	

Nota: Los menu 47 y 48 aparecen sólo si el Encoder está en ON.

MENU ESP	SET	Descripción	Default	Valor fijado
70 - RECUPERACION POSICION APERTURA	0 15	Recobra la inercia del motor en apertura después del stop o la inversión	6%	
71 - RECUPERACION POSICION CIERRE	0 15	Recobra la inercia del motor en cierre después del stop o la inversión	6%	
72 - TOLERANCIA APERTURA MOTOR1	0 100	Regula la tolerancia entre golpe y obstáculo apertura	0	
73 - TOLERANCIA CIERRE MOTOR1	0 100	Regula la tolerancia entre golpe y obstáculo cierre	0	
79 -ANTI INTRUSION	Solo apertura	Si se fuerza la puerta manualmente, la tarjeta pone en marcha el motor para restablecer el estado de la puerta antes de ser forzada	Off	
	Solo cierre			
	Apertura y cierre			
	Off			
82 - DESENGANCHE MOTOR	Off	Desactivado	Off	
	1 100	Ajustable de 1 a 100		
85 - PRE-RELAMPAGUEO	Solo cierre	Pre-relampagueo activo sólo antes del cierre	Off	
	0.0 5.0	Duración pre-relampagueo		
86 - LUZ INTERMITENTE	Normal	Normal	Normal	
	Piloto	Lámpara piloto		
	Siempre	Siempre encendido		
	Buzzer	Buzzer		
87 - LUZ INTERMITENTE Y TIMER	Off	La luz intermitente queda apagada con temporizador activo y cancela abierta	Off	
	On	La luz intermitente queda encendida con temporizador activo y cancela abierta		
88 - LUZ DE CORTESIA	Off	Desactivada	Off	
	1 240	Luz de cortesía reglable de 1 segundo hasta 4 minutos		
	En ciclo	Luz de cortesía sólo durante el ciclo		
89 - SEMAFORO A RESERVACION	Off on	Cuando se configura la función semáforo, la entrada peatonal se habilita para funcionar en la tarjeta auxiliar de gestión semáforo	Off	
90 - APERTURA PEATONAL	20 100	Ajustable de 20 a 100	30	
91 - PAUSA PEATONAL	= Start	La pausa en apertura peatonal es igual a aquella de apertura total	= Start	
	Off	Desactivada		
	1 240	Ajustable de 1s a 4 min.		
92 - TIMER	Off	Transforma la entrada seleccionada en una entrada a la que se puede conectar un reloj externo	Off	
	En foto 2			
	En entrada peatonal			

MENU ESP	SET	Descripción	Default	Valor fijado
94 - 24V AUX	<i>Siempre</i>	Salida AUX siempre alimentada	<i>Siempre</i>	
	<i>En ciclo</i>	Salida AUX activa solo durante el ciclo		
	<i>Apertura</i>	Salida AUX alimentada solo durante la apertura		
	<i>Cierre</i>	Salida AUX alimentada solo durante el cierre		
	<i>En pausa</i>	Salida AUX alimentada solo durante la pausa		
	<i>Fototest</i>	Salida AUX para conexión de emisor de fotocélula con auto-test		
	<i>En ciclo y fototest</i>	Salida AUX activa solo durante el ciclo con función fototest		
	<i>Gestion freno positivo</i>	Electrofreno positivo (sólo cuando el motor está parado)		
	<i>Gestion freno negativo</i>	Electrofreno negativo (sólo durante el ciclo)		
	<i>Indicador de puerta abierta</i>	1 relampagueo/seg. en apertura 2 relampagueos/seg. en cierre Encendida fija en Stop o Abierto		
	<i>Start 3s</i>	La salida se activará con cada impulso de START para 3 segundos		
	<i>Luz Led Barrera</i>	La salida 24Vaux pilotará las luces en la barrera de manera que, con barra cerrada la luz sea encendida, con barra abierta la luz sea apagada y con barra en movimiento la luz parpadee		
95 - FOTOTEST	<i>Foto1</i>	Autotest activo sólo en Photo1	<i>Foto1-2</i>	
	<i>Foto2</i>	Autotest activo sólo en Photo2		
	<i>Foto1-2</i>	Autotest activo en Photo1 y Photo2		
97 - FOTO 1	<i>Cierre</i>	Fotocélula activa en cierre	<i>Cierre</i>	
	<i>Apertura y cierre</i>	Activa en apertura y cierre		
	<i>Stop y cierre</i>	Fotocélula en cierre detiene y al liberar sigue cerrando		
	<i>Stop</i>	Activa también antes de abrir		
	<i>Cerrar</i>	La fotocélula es activada da un mando de cierre durante la apertura, la pausa o el cierre		
	<i>Recarga pausa</i>	La fotocélula recarga el tiempo de pausa		
	<i>Espira anti-cierre</i>	Hasta que está ocupada, a cancela abierta, impide el cierre sucesivo. Está desactiva durante el cierre		
	<i>Cancela tiempo de pausa</i>	Si se ocupa la fotocélula durante el apertura o la pausa o el cierre, la cancela reabre completamente y cierra sin contar el tiempo de pausa		
	<i>Espira anti-cierre RP</i>	Si se ocupa la fotocélula con la cancela abierta, impide el cierre. Si se libera la cancela repite el tiempo de pausa antes de cerrar. Inactiva durante el cierre		

MENU ESP	SET	Descripción	Default	Valor fijado
98 - FOTO 2	<i>Cierre</i>	Fotocélula activa en cierre	<i>Apertura</i>	
	<i>Apertura y cierre</i>	Activa en apertura y cierre		
	<i>Stop y cierre</i>	Fotocélula en cierre detiene y al liberar sigue cerrando		
	<i>Stop</i>	Activa también antes de abrir		
	<i>Stop N.O. (solo para barrera PATROL PLUS)</i>	Modifica el ingreso FOTO2 en un pulsador de Stop normalmente abierto		
	<i>Cerrar</i>	La fotocélula es activada da un mando de cierre durante la apertura, la pausa o el cierre		
	<i>Recarga pausa</i>	La fotocélula recarga el tiempo de pausa		
	<i>Espira anti-cierre</i>	Hasta que está ocupada, a cancela abierta, impide el cierre sucesivo. Está desactiva durante el cierre		
	<i>Cancela tiempo de pausa</i>	Si se ocupa la fotocélula durante el apertura o la pausa o el cierre, la cancela reabre completamente y cierra sin contar el tiempo de pausa		
	<i>Espira anti-cierre RP</i>	Si se ocupa la fotocélula con la cancela abierta, impide el cierre. Si se libera la cancela repite el tiempo de pausa antes de cerrar. Inactiva durante el cierre		
	<i>Stop y Abrir</i>	Si la fotocélula se activa durante la apertura, la puerta se detiene y a la liberación continúa la apertura. La fotocélula es ignorada en el cierre		
99 - FOTO OFF EN CIERRE	0 50	Ajustable de 0 hasta 50	0	
100 - BANDA1	<i>Normal</i>	Contacto normal N.O.	<i>Normal</i>	
	<i>8K2</i>	Banda resistiva de 8K2		
	<i>8K2 Doble</i>	Permite de conectar dos bandas protegida por una resistencia 8K2		
	<i>Foto 1 10K</i>	La banda trabaja como una fotocélula protegida por una resistencia 10K		
	<i>Foto 1 10K Doble</i>	Es posible de conectar dos fotocélulas protegidas por una resistencia 10K		
102 - DIRECCION BANDA1	<i>Apertura y cierre</i>	Activa en apertura y cierre	<i>Apertura y cierre</i>	
	<i>Solo apertura</i>	Activa sólo en apertura		
	<i>Solo cierre</i>	Activa sólo en cierre		
104 - SELECT FIN DE CARRERA	<i>Mecánico</i>	Fin de carrera mecánico	<i>Mecánico</i>	
	<i>Magnético</i>	Fin de carrera magnético		

MENU ESP	SET	Descripción	Default	Valor fijado
105 - MASTER-SLAVE	Master	En caso de aplicación con dos motores en máster-slave, permite de programar la tarjeta como máster	Off	
	Slave	En caso de aplicación con dos motores en máster-slave, permite de programar la tarjeta como esclava		
	Off	Desactivado		
106 - DIAGNOSIS	1 10	Visualiza los últimos acontecimientos ocurridos según el tablero de las averías		
107 - CICLOS MANUTENCION	100 240000	Regulable de 100 hasta 240000	100000	
108 - CICLOS CUMPLIDOS	0 240000	Señala los ciclos ejecutados. Para resetear mantener comprimido OK	0	
112 - PASSWORD	----	Permite de establecer una contraseña que bloquea la modificación de los parámetros de la central	----	
113 - EMERGENCY	On - Off	Cuando está en ON, si no hay alimentación eléctrica y baterías conectadas, la puerta se abrirá completamente y permanecerá abierta hasta que se restablece la alimentación eléctrica. En este punto se realizará un movimiento de cierre automático	Off	
119 - VELOCIDAD ESCRITURA PANTALLA	De 30 % hasta 100 %	Ver la nota 3 abajo		80 %
120 - MENU BASE	Apretando OK se sale del menú especial. El menú especial se desactiva automáticamente después de 20 minutos			

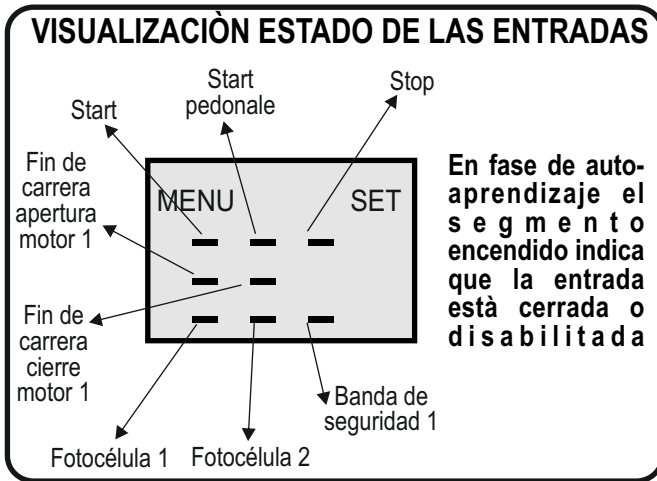
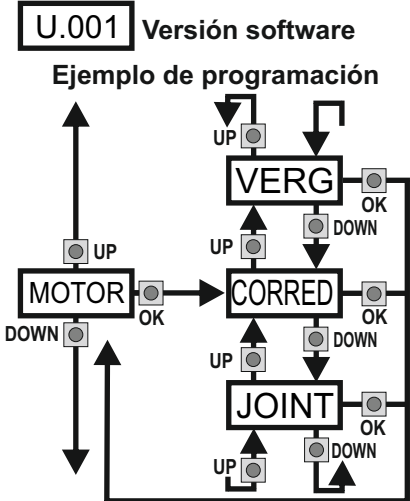
Nota1: el símbolo * indica que el valor estándar o el menu puede cambiar en función del tipo de motor seleccionado.

Nota2: después de la inicialización los parámetros "tipo de motor" y "tipo de fin de carrera" quedan configurados al valor seleccionado en programación.

Nota3: con la velocidad de escritura de la pantalla ajustada a 30%, la misma será lenta. Por el contrario, si se ajusta a 100%, la velocidad de escritura de la pantalla será rápida. Advertencia: La velocidad no va a cambiar en el programador UP BOX

MENU VERIFICACIÓN ENTRADAS

Las regulaciones de la tarjeta se realiza desde los botones UP, DOWN y OK. Con UP y DOWN se recorre el MENÚ SUB-MENU, con OK se accede al MENU o SUB-MENU y se confirman las selecciones. Moviéndose en el menu 1-LANGUAGE al presionar a la vez los botones UP y DOWN se accede al MENU SP para las regulaciones especiales. Moviéndose en el menu1-LANGUAGE al mantener presionado el pulsador OK durante 5 segundos se accede al MENÚ de verificación, de dónde es posible averiguar el estado de funcionamiento de todas las entradas.


Sistema inicial


ESQUEMA FUNCIONES MENU VERIFICACIÓN ENTRADAS TRAFFIC 24			
Se accede al Menú verificación entradas apretando OK durante 5 segundos.			
MENU		Descripción	Descripción
START	→OK↔	Activo Desactivo	Prueba start El contacto debe ser N.O. Si al activar el correspondiente pulsador en la pantalla se muestra "set", la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar las conexiones
STOP	→OK↔	Activo Desactivo	Prueba stop El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
START PEATONAL	→OK↔	Activo Desactivo	Prueba start peatonal El contacto debe ser N.O. Si al activar el correspondiente pulsador en la pantalla se muestra "set", la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar las conexiones
BANDA	→OK↔	Activo Desactivo	Prueba banda de seguridad El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
FOTO1	→OK↔	Activo Desactivo	Prueba fotocélula1 El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
FOTO2	→OK↔	Activo Desactivo	Prueba fotocélula 2 El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
FIN DE CARRERA APERTURA		Prueba fin de carrera apertura	El contacto debe ser N.C. Si al activar el realivo mando en la pantalla se encede "Set" la entrada resultará funcionante. Si la voz "SET" permance prendida controlar que el contacto esté N.C o que no esté empeñado el relativo final de carrera
FIN DE CARRERA CIERRE		Prueba fin de carrera cierre	El contacto debe ser N.C. Si al activar el realivo mando en la pantalla se encede "Set" la entrada resultará funcionante. Si la voz "SET" permance prendida controlar que el contacto esté N.C o que no esté empeñado el relativo final de carrera
0.0V		Nivel tensión de las baterías	Esta voz indica el nivel de carga de las baterías.
FINE		Salida menú	

Nota: Los contactos **Stop**, **Banda**, **Fotocélula 1** y **Fotocélula 2**, si no se puentean en autoaprendizaje, serán desactivados y pueden reactivarse con este menu sin repetir el autoaprendizaje de los tiempos.

RECEPTOR INTEGRADO (433.920 MHZ)

El receptor integrado del TRAFFIC 24 es capaz de funcionar con los mandos Apricode en tres modos distintos: Autocodificación, Modo 1 (acceso común) o Modo 2 (urbanización). La modalidad del primer mando a distancia registrado en el receptor determinará el modo de funcionamiento de todos los demás.

-Autocodificación:

Cada mando transmite su propio código grabado en fábrica y por lo tanto hay que registrar uno por uno todos los mandos en el receptor. La asociación de cada pulsador de cada mando con cada canal del receptor es libre, por ejemplo se puede asociar el canal 2 del receptor con el pulsador 1 del mando y viceversa.

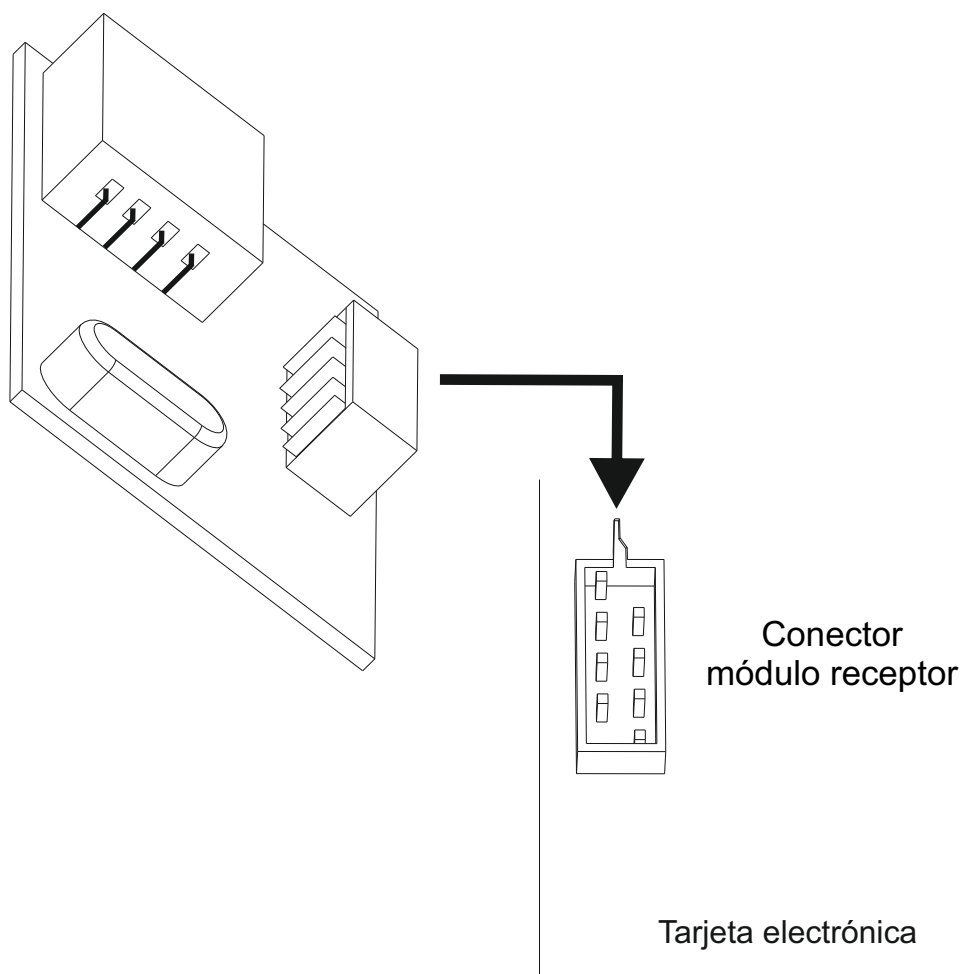
En este modo de funcionamiento es posible memorizar: hasta 100 mandos cuatricanal con memoria adicional, 16 mandos cuatricanal sin memoria adicional.

- Modo 1 (Aceso común)

Este modo se utiliza en las instalaciones de accesos colectivos. Se permite el acceso al recinto a todos los transmisores grabados en este modo, con el mismo código de identificación. El primer mando registrado determina el código asignado a todos los demás, esto quiere decir que basta memorizar un solo mando. También en esta modalidad la asociación entre canales del receptor y pulsadores del mando es libre.

- Modo 2 (Urbanización)

Este modo se utiliza en las instalaciones de acceso particular a viviendas dentro de urbanizaciones, cuyo acceso se realiza a través de una puerta o cancela común. Los canales 1 y 3 funcionan para la apertura del acceso a la urbanización y los canales 2 y 4 para el acceso a las viviendas particulares.



Nota1: Para obtener más información sobre la programación, consulte el manual del equipo.

Nota2: Para obtener mayor alcance, le recomendamos que utilice una antena exterior.

START - STOP - PEATONAL - ANTENA - FOTOCÉLULA

Conexión fotocélula 1 y fotocélula 2

24VA = AUX 24V= (Accesorios) 500 mA max COM = 0V PH1 = Contacto Fotocélula 1
PH2 = Contacto Fotocélula 2

Nota1: Para el autotest conectar el TX a AUX y activar la función Autotest. La fotocélula 1 funciona durante el cierre y la fotocélula 2 durante la apertura. La Fotocélula 2 puede ser fijada también como TIMER (ver función TIMER).

Nota2: desde el menú 95-FOTOTEST es posible también activar el Autotest fotocélula en la fotocélula individual

OPCIONES en PHOTO1 y PHOTO2 configurables con pantalla integrada o con programador

Activación FOTO CLOSE ("Cerrar"): si está activado, al cerrar invierte el movimiento, durante la pausa evita el cierre.

Activación REPETIR PAUSA ("Repetir pausa"): si está activado durante la pausa recarga el temporizador de pausa. Al cerrar, invierte el movimiento.

Activación PHOTO OPEN AND CLOSE ("Apertura y cierre"): si está activo, la fotocélula bloquea el movimiento hasta que está ocupada, a la liberación sigue la reapertura.

Activación PHOTO PARK ("Parar y cerrar"): durante la apertura no está activo; en pausa activa el cierre a la liberación de lo contrario no está activo; en cierre bloquea el movimiento hasta que está ocupada, a la liberación sigue el cierre.

Activación de PHOTO STOP ("Parar"): si está activado antes de abrir, la fotocélula bloquea la automatización hasta que está ocupada; durante la apertura es ignorada. En el cierre de la intervención de la fotocélula provoca la reapertura.

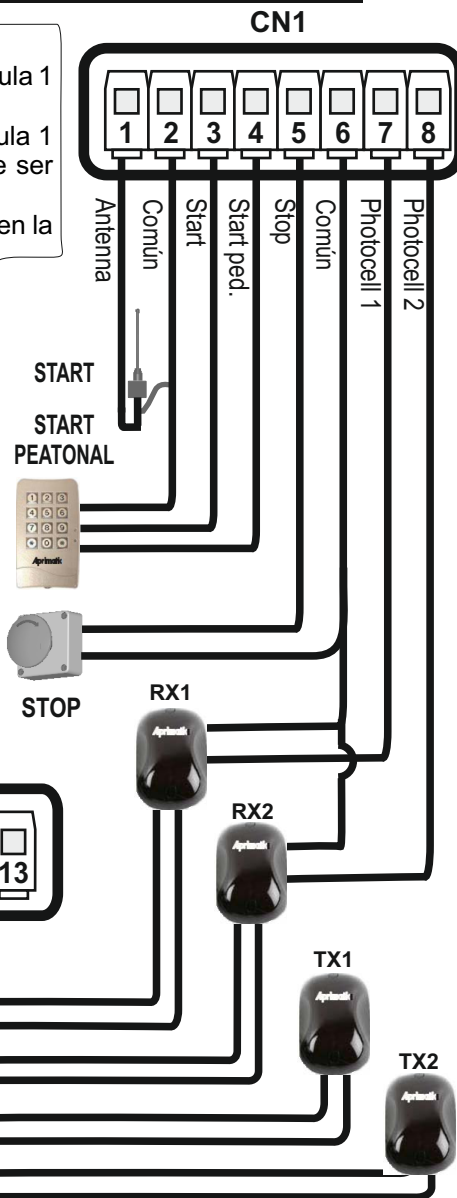
Activación FOTOS CERRAR INMEDIATAMENTE ("Cerrar"): la fotocélula detiene la puerta hasta que está ocupada tanto en apertura como en cierre; a la liberación sigue un comando de cierre (que tendrá lugar un segundo después de la liberación).

Activación "Cancelar pausa": si se ocupa la fotocélula durante la apertura, la pausa o el cierre, la puerta se abre completamente y se cierra sin contar el tiempo de pausa

Opciones AUX 24V = max 200mA configurables desde la pantalla de a bordo o con programador UP BOX:

Es posible elegir cuando proporciona tensión sobre la salida AUX. Las opciones son: "Siempre", "En ciclo", "Apertura", "Cierre", "En pausa", "Fototest" y "En ciclo y fototest".

En caso de empleo de las centrales con baterías y/o paneles fotovoltaicos se aconseja conectar los accesorios no utilizados a automatización apagada, ej. fotocélulas, a la salida AUX, configurándola con la opción "En ciclo". Con esta impostación activa será posible ahorrar energía, bajando los consumos en stand-by y sebedno la autonomía del sistema.



START PEATONAL (N.O.) EI START se conecta entre los enchufes 2 y 4 del terminal CN1.

Esta entrada permite la apertura parcial cuyo espacio de apertura es fijable por la pantalla a bordo o por el palmar UP BOX

Nota1: el contacto para la apertura parcial es un contacto normalmente abierto (N.O.).

Nota2: en lógica 2 BOTONES es necesario tener pulsado el Start peatonal para volver a cerrar l'automatización.

Nota3: En lógica Uomo Presente este pulsador oprimido efectua el cierre.

Nota4: si esta entrada queda ocupada en pausa, la cancela no cierra hasta que no esté liberada.

Activación TIMER: Esta entrada puede ser transformada en TIMER (ver TIMER).

STOP (N.C.) EI STOP se conecta entre los bornes 2 y 5 del terminal CN1.

Si se activa este pulsador, el motor se para inmediatamente en cualquier condicion/posicion. Es necesario una orden de start para reestablecer el movimiento. Después de un Stop el motor reiniciará siempre en cierre.

START (N.O.) EI START se conecta entre los bornes 2 y 3 del terminal CN1.

Si se transmite un impulso a esta entrada se determina la apertura/cierre del automatismo. Puede ser transmitido a través de un llavín, una botonera, etc...

Para conectar los dispositivos proveidos (por ejemplo la espira) se ruega de ver las relativas instrucciones.

Nota1: en lógica HOMBRE PRESENTE es necesario tener pulsado el Start para obtener la apertura del automatismo.

Nota2: en lógica 2 PULSADORES, start ejecuta la apertura.

TIMER



Puede ser habilitado a través de la pantalla o el programador UP BOX. En ambos caso es un contacto N.O que hace abrir la puerta y la mantiene abierta hasta que se desactive, que entonces esperará el tiempo regulado de pausa y cerrará. El comando TIMER se activa en las entradas FOTO2 y PEATONAL.

Nota1: si se activa sobre entrada peatonal, la función peatonal quedará deshabilitado sobre el radiomando también

Nota2: en caso de intervención de alguna seguridad durante el timer (Stop, Amperimétrica, Banda de seguridad) para restaurar el movimiento será necesario una señal de Start por el usuario.

Nota3: en caso de falta de alimentación con TIMER activo, la cancela restablecerá el uso. En caso contrario, si a la vuelta de la alimentación el TIMER está desactivado, será necesario una orden de start para obtener el cierre (si la puerta ya se encontraba abierta)

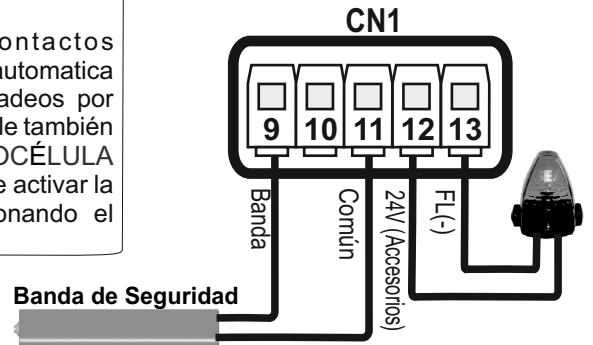
LÁMPARA - BANDA DE SEGURIDAD - BUZZER

LÁMPARA 24V $\overline{\text{---}}$ 3W MAX 12 y 13

Lámpara 24V $\overline{\text{---}}$ (Accesorios) 3W max. (Lámpara de controle)

La lámpara intermitente puede ser conectada entre los contactos 24V $\overline{\text{---}}$ (accesorios) y FL (-) de CN1. La luz intermitente advierte que la puerta automática está en movimiento ejecutando un parpadeo por segundo en apertura y dos parpadeos por segundo en cierre. Permanece encendida fija en pausa. Por la lámpara es posible también señalar alarmas conectadas a dispositivos de STOP, FOTOCÉLULA 1, FOTOCÉLULA 2 y BANDA DE SEGURIDAD. Por la pantalla o programador UP BOX es posible activar la función pre-relampagueo y/o modificar la función de la lámpara seleccionando el relampagueo fijo o piloto. El pre-relampagueo es temporizable de 0 a 5 s. o bien es posible sólo tenerlo antes del cierre. El pre-parpadeo se puede programar de 0 a 5 segundos de lo contrario es posible ajustarlo antes de cerrar solamente.

Ejemplo de conexión de una Lámpara y de una Banda de Seguridad



BANDA DE SEGURIDAD 9 y 11

Es posible conectar la Banda de Seguridad, BANDA, entre los contactos 9 y 11 de Cn1.

Si pulseada, abre el contacto provocando una inversión parcial del movimiento, en apertura como en cierre. La entrada Banda es regulable sólo en cierre, sólo en apertura o en ambas las direcciones.

Nota1: desde la pantalla o el programador UP BOX es posible activar la banda resistiva 8K2; en ese caso, el valor resistivo se controla desde el cuadro de manera que un eventual cortocircuito involuntario del dispositivo pueda ser detectado.

En caso de desequilibrio del dispositivo la pantalla o el programador UP BOX mostrará una alarma específica.

Nota2: es posible también efectuar el Auto-test con una banda radio alimentada (ver el menú AUTO-TEST)

**NOTA IMPORTANTE: ES POSIBLE CONECTAR UN BUZZER EN CAMBIO DE LA LAMPARA
RECUERDE DE REGLAR EL MENU-86 EN «BUZZER»**

24V BUZZER 12 y 13

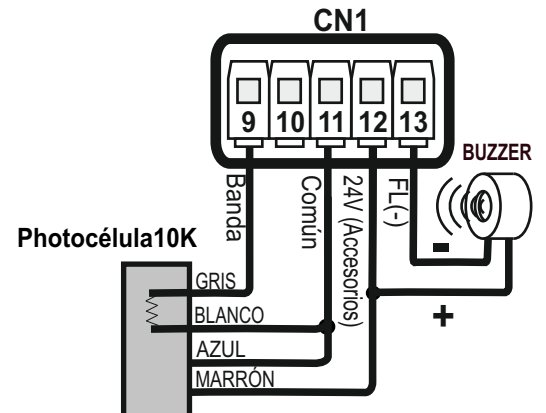
Buzzer (24V $\overline{\text{---}}$) Alarma Audible

Utilice un buzzer auto-oscilante 24V $\overline{\text{---}}$ de 100 dB.

El Buzzer se encenderá después de dos activaciones consecutivas de la protección contra atrapamiento. Para resetear la alarma es necesario presionar el botón de STOP.

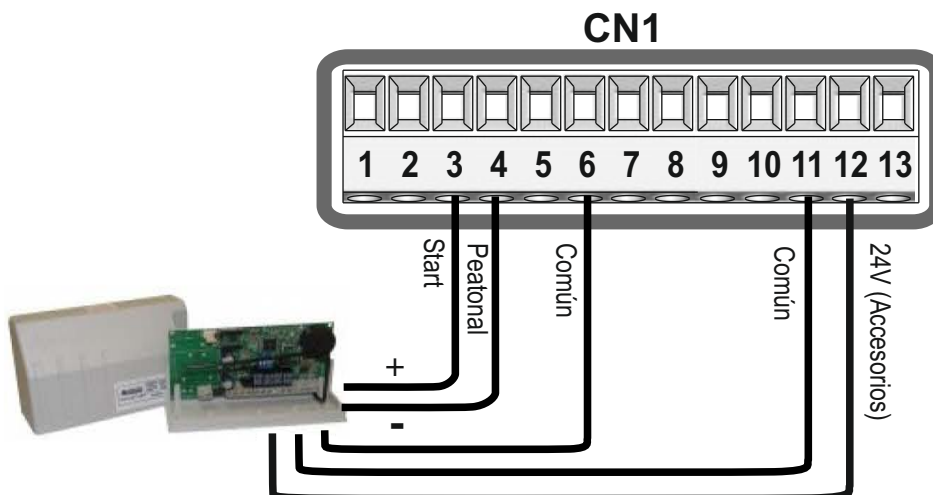
En cada casos, después de 5 minutos el Buzzer se detendrá a sonar y la automatización permanece parada esperando nuevos órdenes.

Ejemplo de conexión de una Fococélula 10K y de un Buzzer



⚠ Si el Buzzer no funciona, verificar que el menú 86-LAMPARA sea reglado como "Buzzer"

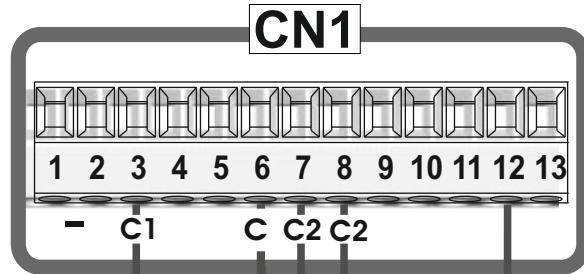
RECEPTOR EXTERNO



Ejemplo de Conexión de un receptor radio

Para la conexión del receptor, vease el relativo manual de instrucciones

CONEXIÓN ESPIRA DE SEGURIDAD



EL DISEÑO MUESTRA UN EJEMPLO DE CONEXIÓN DE ESPIRA MAGNÉTICA

C1 = CONTACTO ABIERTO
C2 = CONTACTO CERRADO
12 = 24 V $\overline{\overline{}}$
C = 0 V $\overline{\overline{}}$

Espira salida de seguridad (loop 1)

Esquema de conexión del detector de espina con 1 lector

7=Contacto fotocélula1 (N.C)
6 = Común

Espira anti-cierre (loop 2)

Esquema de conexión del detector de espina con 2 lectores

8=Contacto fotocélula2 (N.C)
6 = Común

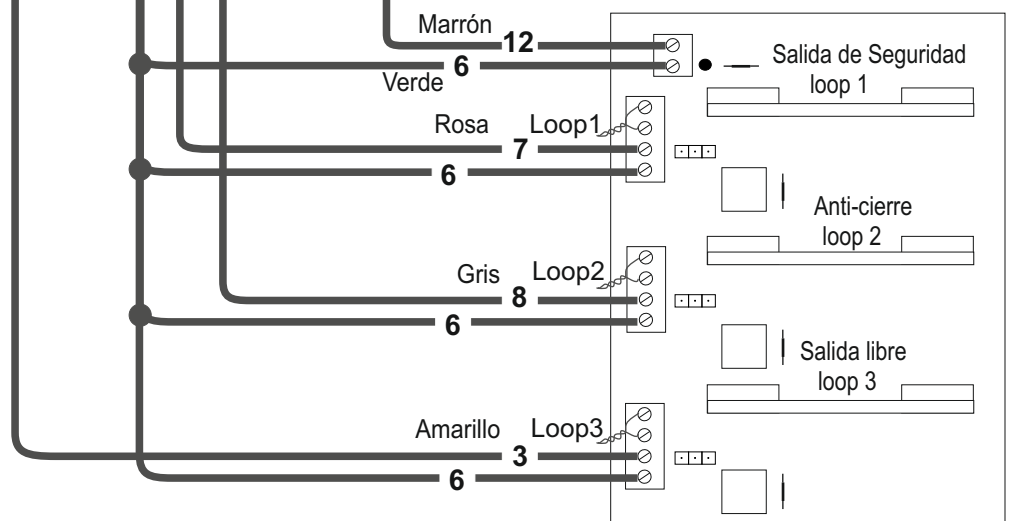
Nota:

No olvide de reglar el menú 98-FOTOCELULA2 - LOOP2 en «Espira anti-cierre»

Espira salida libre (loop 3)

Esquema de conexión de un lector de detector de espina

3 = Contacto de Start (N.O.)
6 = Común



GESTION INSERCIÓN PASSWORD

Con una tarjeta nueva todos los menús serán visibles y programables y el password resultará inhabilitado. Al seleccionar a uno de los MENU' y al tener comprimido al mismo tiempo UP y DOWN por 5 segundos se entra en el menú SP en el que está presente un sub-menú llamado 112-PASSWORD. En el menú 112-PASSWORD al comprimir OK se accede a la inserción del código numérico de password de 4 cifras. Con UP y DOWN es posible incrementar o reducir la cifra y con OK confirmar la cifra seleccionada y pasar automáticamente a la cifra siguiente. Al dar el OK a la última cifra comparecerá la escita "Seguro?". Al dar nuevamente OK se confirmará la activación del password y será visualizado el mensaje OK, en cambio al comprimir UP o DOWN será posible anular la operación y será visualizada la escrita "Operacion nulla". Al insertar el password esto será definitivamente activo solo cuando se acabe el tiempo de stand-by del display o bien apagando y reavivando la tarjeta. Cuando esté activo el password los menús solo estarán visibles y ya no programables. Para desbloquearlos será necesario insertar el password correcto en el menú 112-PASSWORD si el password fuera equivocado se visualizará el mensaje "Error". A ese punto si el password estará insertado correctamente los menús resultarán desbloqueados y será posible modificar nuevamente los parámetros de la tarjeta. Cuando la tarjeta esté desbloqueada desde el menú 112-PASSWORD también será posible insertar un nuevo y diferente password de la misma manera descrita arriba y entonces el password anterior ya no será válido. Si se olvide el password para desbloquear la central es necesario contactar la asistencia técnica que valorará si proveer el procedimiento de desbloqueo de la central.

N.B: El password no se puede programar a través del palmar UP BOX

FUNCIÓN MÁSTER-SLAVE

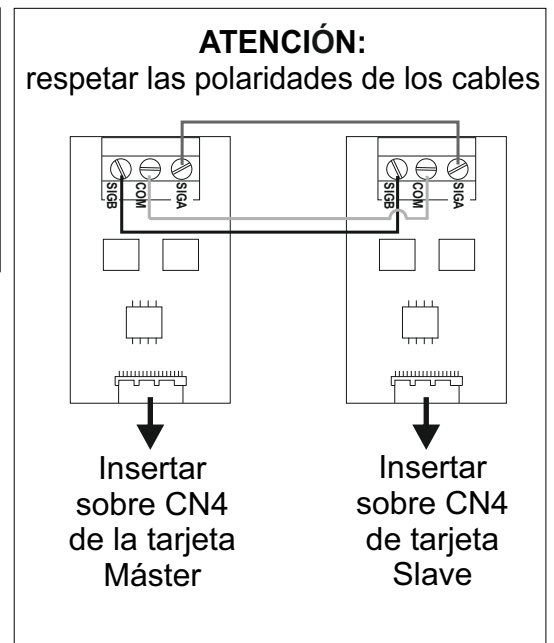
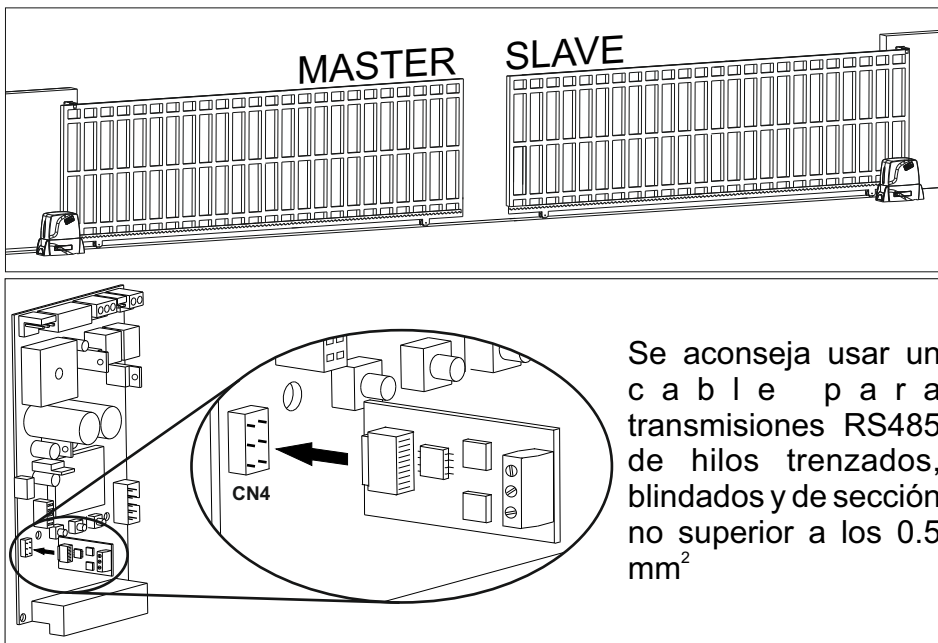
La función **MÁSTER-SLAVE** puede ser utilizada en caso de hojas corredizas opuestas o barreras opuestas. **En esta configuración, todos los dispositivos** (fotocélulas, pulsadores a llave, banda de seguridad, etc) **se deben conectar en la unidad Master**, que también controlará el movimiento del motor vinculado a la unidad SLAVE. Para configurar una instalación con dos motores en MÁSTER-SLAVE seguir los siguientes pasos:

- 1) Configurar los dos motores como si fueran dos instalaciones independientes, cerciorándose del correcto funcionamiento de los motores individuales y la correcta lectura de los fines de carrera si los tiene.
- 2) Una vez asegurados del correcto funcionamiento conectar la unidad MÁSTER a la unidad SLAVE por el conector
- 3) Configurar la tarjeta que tendrá que administrar los mandos (fotocélulas, banda de seguridad etc.) y el motor1 como MÁSTER y la otra unidad que pondrá en movimiento el motor2 como SLAVE
- 4) Apagar y encender ambas las tarjetas simultáneamente

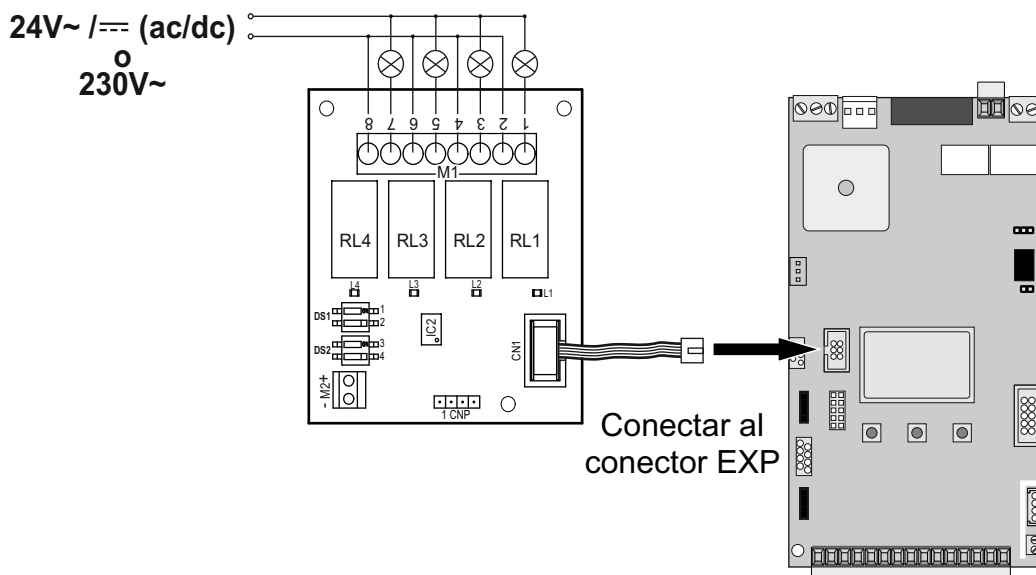
Nota1: La función MÁSTER-SLAVE se puede programar desde el menú 105 en la tarjeta electrónica

Nota2: Todas estas operaciones son también manejables por el programador

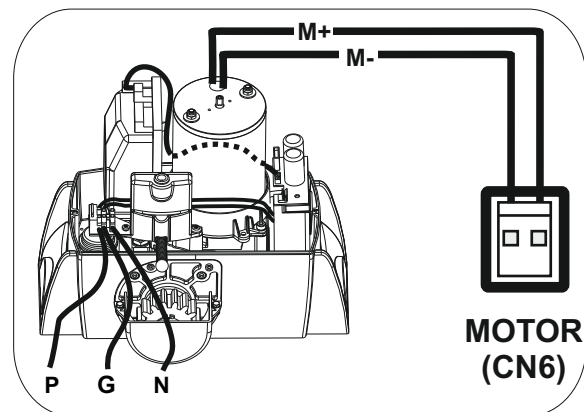
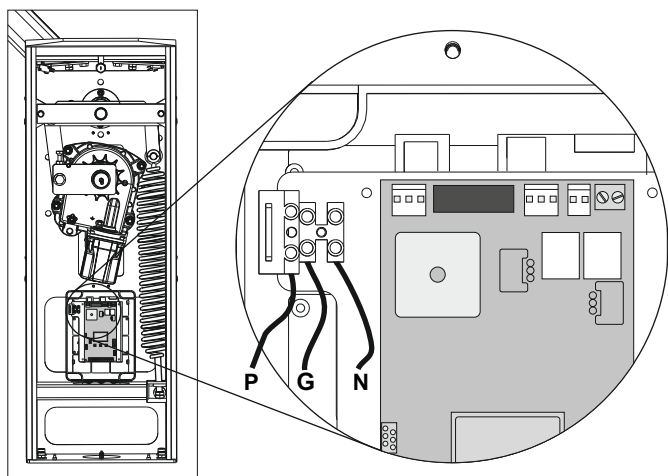
Nota3: Sobre la unidad SLAVE se pueden programar sólo las funciones: par, velocidad, tipo de motor, velocidad de ralentización, aceleración, desaceleración, recuperación posición, AUX y inversión motor; Todos los demás parámetros serán programables solo desde la unidad MASTER



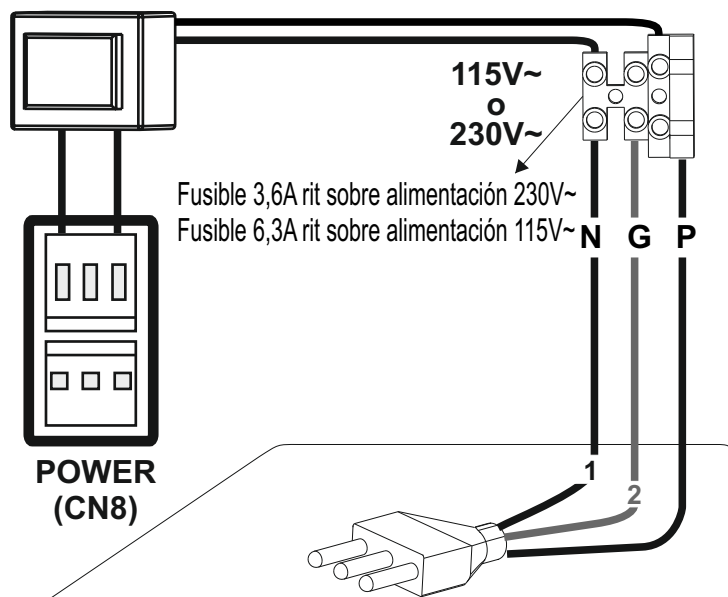
CONEXION FICHA SEMAFORO



CONEXIÓN ALIMENTACIÓN Y MOTOR



TRANSFORMADOR



POWER
(CN8)

Entrada alimentación

Entrada para la conexión de la energía eléctrica

P = FASE
N = NEUTRO
G = GROUND

NOTA: para la conexión a la energía eléctrica se debe contemplar la legislación vigente

FINAL DE CARRERA Y SENSOR OBSTÁCULOS

Sensor obstáculos

Esta tarjeta está equipada con un dispositivo de medición de la corriente absorbida por el motor, lo que permite detectar eventuales obstáculos durante apertura y cierre de la cancela. Si este dispositivo interviene en apertura, causa la inversión del motor durante aproximadamente un segundo; si interviene en cierre provoca la reapertura total

Nota1: La sensibilidad es regulable a través de la pantalla o el programador UP BOX. Con par alto, la cancela invierte después de 5 segundos.

Atención: en caso de obstáculo se activa el cierre automático, la puerta tratará ir en cierre por 3 veces y luego será necesario un start para restablecer el movimiento.

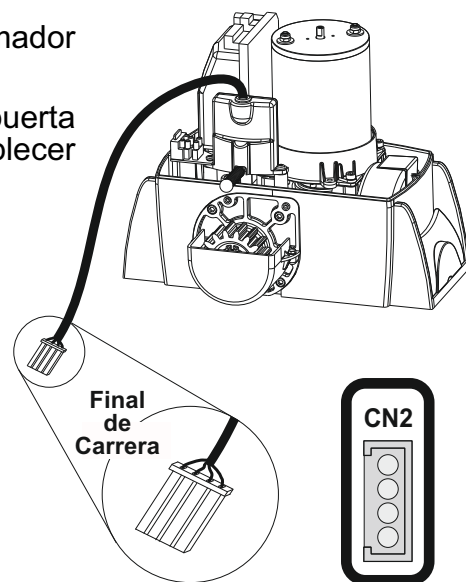
Final de carrera

El fin de carrera es conectable por el conector FINAL DE CARRERA a bordo de la tarjeta. La tarjeta puede gestionar fines de carrera mecánicos, inductivos y magnéticos. Sólo en particulares aplicaciones será necesario conectar los fines de carrera. La tarjeta detectará automáticamente si hay presencia de fin de carrera o no.

Por el display a bordo o por el programador UP BOX es posible activar la función anti-intrusión. Esta función está conectada a la presencia de al menos un fin de carrera que, si liberado, obliga el motor en cierre.

Nota: Si en fase de programación de los tiempos, el motor y el final de carrera no resultan en fase entre ellos, la cancela inicia en cierre y se parará sin completar el autoaprendimiento de los tiempos así que a ese punto será necesario quitar el alimentación y invertir los cables del motor. Es necesario que el primero movimiento en autoaprendizaje se realice siempre en cierre.

Atención: si se usan los fines de carrera magnéticos, cerciorarse que el motor sea programado sobre la indicación "Magnético" presente en el menu especial 104-SELECT FIN DE CARRERA



INDICACIONES ALARMA

Indicación	Tipo de alarma	Solución
AVERIA MOTOR	Avería corriente motores	Averiguar que no hayan cortocircuitos en el motor o en la instrumentación
AVERIA24	Avería alimentación 24V	Averiguar que no hayan cortocircuitos en los cables o en la instrumentación o que no haya sobrecarga de corriente
AVERIA24VAUX SOBRECARGA EN LA SALIDA 10 CONECTAR ACCESORIOS SALIDA 12	Avería tensión salida AUX	Averiguar que no hayan cortocircuitos en los cableados o en la instrumentación o que no haya una sobrecarga de corriente. La salida 24Vaux es una salida que se puede ser configurada con una carga de máx 500 mA; si usted no necesita un 24V ajustable, utilizar la salida 24V en el conector 12(+) y utilizar el negativo en la salida 11 (COM) y NO en la salida 13
AVERIA AUTOTEST	Avería autotest fotocélulas	Averiguar el funcionamiento de las fotocélulas y/o las conexiones de la central
AVERIA FIN DE CARRERA	Avería activación fin de carrera	Averiguar el funcionamiento de ambos los fines de carrera y/o la correspondencia entre dirección de movimiento del motor y fin de carrera empeñado
AVERIA SLAVE	Avería función Slave	Averiguar las conexiones entre los circuitos MASTER y SLAVE y asegurarse que la función SLAVE sea configurada como tal en el menu-105
AVERIA LUZ INTERMITENTE	Avería bombilla	Averiguar las conexiones e/o las condiciones de la lámpara
AVERIA SOBRECARGA COLLISIÓN	Avería sobrecarga colisión	Averiguar si hay obstáculos o puntos de fricción en la puerta NOTA: La falla se resuelve pulsando OK
AVERIA MOTOR BLOQUEADO	Avería motor bloqueado	Averiguar las conexiones del Encoder o si el motor está parado. NOTA: La falla se resuelve pulsando OK
AVERIA ENCODER	Avería Encoder	Averiguar las conexiones del Encoder Averiguar que el Encoder sea en ON en el menú-32 Averiguar que el motor no sea parado
STOP ON	Señal motor bloqueado	En los motores sin fin de carrera, averiguar que el motor no sea bloqueado o dañado. Averiguar que el micro-switch del desbloqueo sea conectado correctamente

La secuencia de relampagueos es señalizada sobre la luz intermitente durante cada apertura y cierre del automatización. La luz intermitente efectuará un relampagueo por segundo en apertura y dos relampagueos en cierre, mientras que permanecerá encendido fijo en pausa.

Es posible también visualizar las alarmas en la bombilla o en la lámpara espía sencillamente observando el número de parpadeos emitidos y averiguando la correspondencia en la tabla abajo:

Numero relampagueos	Tipo de alarma
9	Defecto motor
2	Fotocélula en cierre
3	Fotocélula en apertura
6	Colisión apertura
4	Banda de seguridad

Numero relampagueos	Tipo de alarma
5	Stop
7	Ciclos máximos alcanzados
6	Colisión en cierre
4 rápidos	Error final de carrera

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Advertencias		
Asegurarse que todas las Seguridades sean en ON		
Problema Encontrado	Causa Posible	Solución
El operador no responde a ningún comando de START	a) Verificar la conexión de los contactos N.C. b) Fusibles quemados	a) Controlar las conexiones o los puentes sobre las conexiones de la costa de seguridad o del STOP y de las fotocélulas si conectados b) Sustituir el fusible quemado
El operador no funciona y la pantalla de diagnóstico está apagada	a) La tarjeta de control no recibe alimentación b) Fusible abierto c) Defecto en la tarjeta de control d) Si alimentado sólo por batería, la carga es demasiado baja o completamente terminada	a) Verificar la alimentación de CA b) Inspeccionar los fusibles c) Cambiar la tarjeta defectuosa d) Recargar la batería en AC o con un panel solar; si es necesario, sustituir la batería
El operador no responde a un control o comando con dispositivo cableado (ejemplo: Abrir, Cerrar, etc)	a) Verificar la entrada de comando de apertura y cierre b) El botón de parada está activado c) El botón de reposición está trabado d) Dispositivo de protección activado e) Se alimentato solo a batteria, carica troppo bassa o terminata completamente	a) Inspeccionar todas las entradas de apertura y cierre para verificar que no hubiera una retenida o trabada b) Verificar que el botón de parada no esté retenido ni trabado c) Revisar el botón de reposición d) Inspeccionar todas las entradas de dispositivos de protección contra atrapamiento para detectar que no haya un sensor con problemas e) Recargar la batería en AC o con un panel solar; si es necesario, sustituir la batería
El operador no responde a un control remoto	a) El botón de parada está activado b) El botón de reposición está trabado c) Mala recepción de radiofrecuencia	a) Verificar que el botón de parada no esté retenido ni trabado b) Revisar el botón de reposición c) Verificar si un controle similar cableado funciona correctamente. Inspeccionar la conexión de la antena
El motor se mueve en una sólo dirección	a) Tratar de invertir la fase del motor y ver si el motor cambia o no la dirección	a) Si el motor está bloqueado, reemplazar el cable; si el motor marcha en una sola dirección entonces el relé de dirección del motor está dañado.
La cancela no se mueve mientras el motor funciona	a) El motor está en posición de desbloqueo b) Hay un obstáculo	a) Bloquear el motor b) Retirar el obstáculo
La cancela no alcanza la posición completa de apertura y/o cierre	a) Errónea regulación del final de carrera b) Error de programación c) La cancela está bloqueada por un obstáculo d) Par demasiado bajo e) La cancela es muy pesada para ejecutar la desaceleración automática	a) Regular final de carrera b) Repetir programación c) Retirar obstáculo d) Aumentar el parámetro par e) Reglar la desaceleración en OFF
La cancela se abre pero no cierra	a) Los contactos de las fotocelulas están conectados y abiertos b) El contacto stop está conectado y abierto c) El contacto costa está abierto d) Alarma amperometrica	a) b) c) Revisar los puentes o los aparatos conectados y las señalizaciones indicadas con la luz intermitente d) Averiguar si interviene la alarma amperimétrica y eventualmente aumentar el parametro par
La cancela no se cierra automáticamente	a) El tiempo de pausa es demasiado elevado b) El cuadro está en lógica semiautomática	a) Ajustar el tiempo de pausa b) Ajustar el parámetro de pausa con un valor diferente que OFF
La cancela se mueve pero no es posible calibrar los límites	a) El portón no llega a la posición de un límite b) El portón es difícil para móvil	a) Activar el desenganche, mover el portón manualmente y verificar que se mueva libremente entre los límites. Reparar el portón si fuera necesario b) El portón debería moverse libremente entre los límites de apertura y cierre. Reparar el portón si fuera necesario
La cancela no se abre o cierra totalmente al calibrar los límites	a) El portón no llega a la posición de un límite b) El portón es difícil para móvil	a) Activar el desenganche, mover el portón manualmente y verificar que se mueva libremente entre los límites. Reparar el portón si fuera necesario b) El portón debe moverse fácilmente en toda su trayectoria, de límite a límite. Reparar el portón si fuera necesario
La cancela se para durante la carrera y invierte en el acto	a) El controle (Abertura o Cierre) está activo b) La sensibilidad de detección de obstáculo está muy baja c) Bajo voltaje de la batería	a) Verificar si entre todas las entradas de abertura/cierre está una entrada activada b) Compruebe el valor de la sensibilidad obstáculo y tratar de aumentar este parámetro c) El voltaje de la batería debe ser 23.0Vdc o superior. Recargar la batería en AC o con panel solar ; si es necesario, sustituir la batería

Advertencias		
Asegurarse que todas las Seguridades sean en ON		
Problema Encontrado	Causa Posible	Solución
La puerta se abre pero no se cierra con el transmisor o con el tiempo de pausa reglado	a) Controle Abertura activado b) La Pausa no está reglada c) El dispositivo de protección cierre anti-atrapamiento en cierre está activado d) El contacto de la fotocélula está abierto e) Entrada del interruptor fuego está activada	a) Compruebe todas las entradas abiertas si una entrada está activa b) Compruebe los ajustes de pausa c) Compruebe si entre todas las entradas del dispositivo de protección contra el atrapamiento está un sensor activo d) Compruebe los contactos de la fotocélula e) Controlar la entrada del interruptor fuego
La puerta no respeta los puntos de inicio desaceleración	a) El Encoder no funciona correctamente si está activado b) El embrague mecánico es lento c) El espacio de desaceleración es demasiado amplio d) El potenciómetro no funciona correctamente si está activado e) Los parámetros de la posición de recuperación son demasiado altos o demasiado bajos	a) Compruebe, en el menú de los parámetros del Encoder, que el parámetro "Encode Par" tiene un valor desde bajo +/- 10 (puerta completamente cerrada) hasta "Encoder tot" (puerta completamente abierta). Si el movimiento "IPAR" no es en el rango de (+/- 10 - Encoder tot) probablemente el codificador es defectuoso. b) embrague mecánico Tight c) Reducir frenar el espacio d) Compruebe el menú de parámetros del potenciómetro "Ipar" deberá ser de "I. CH." (puerta completamente cerrada) para "I.AP." (GATE completamente abierta). Si el movimiento de Ipar no es lineal en el rango (I.AP. - I.CH.) probablemente el potenciómetro es defectuoso e) Rebajar o aumentar los parámetros de la posición de recuperación
La puerta se abre de repente sin haber recibido un orden de START	a) Frecuencia o otra molestia en la línea principal b) corto circuito en el contacto de START	a) El cableaje AC debe estar separado de los hilos DC y pasar a través de conductos separados. Si es un ruido de frecuencia se puede cambiar la frecuencia a otra Mhz, como por ejemplo 868 o FM. b) Comprobar todos los contactos de START
La puerta no se cierra durante la pausa con lógica automatizada, también si se ha puesto como START una espira o una fotocélula	a) El START EN PAUSA no está en ON b) La entrada Fotocélula/Espira no ha sido reglada como "Retraso Tiempo de Pausa"	a) Poner en ON el menú START EN PAUSA b) Reglar el "Retraso Tiempo de Pausa" en el menú Fotocélula/Espira
La puerta no tiene bastante fuerza para cerrar o alcanzar el fin de carrera	a) La desaceleración no es posible porque la cancela es muy pesada o a causa de la inclinación o porque la instalación es muy vieja	a) Poner la desaceleración en OFF
La carrera está obstruida y no permite a la cancela de pararse o invertir	a) Forzar el reglaje necesario	a) Consulte la sección Ajuste para llevar a cabo las pruebas de obstrucción y el reglaje apropiado de la fuerza necesaria (sensibilidad - torque)
La fotocélula no para o invierte la carrera de la cancela	a) El cableaje de la fotocélula no es correcto b) La fotocélula es defectuosa c) Las fotocélulas han sido instaladas muy lejano	a) Comprobar el cableaje de la fotocélula. Comprobar que, obstruyendo la fotocélula, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección. b) Reemplazar la fotocélula defectuosa. Comprobar que, obstruyendo la fotocélula, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección. c) Poner las fotocélulas más cercanas o utilizar costas con sensores
La costa no para o invierte la carrera de la cancela	a) El cableaje de la Costa no es correcto b) La Costa es defectuosa	a) Comprobar el cableaje de la costa. Comprobar que, activando la costa, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección. b) Reemplazar la costa defectuosa. Comprobar que, activando la costa, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección.
La alarma suena para 5 minutos o la alarma suena con un comando.	a) Se ha pasado un doble atrapamiento (dos obstrucciones dentro de una única activación)	a) Verificar las causas de la detección del atrapamiento (obstrucción) y corregirla. Pulse el botón de RESET para apagar la alarma y restablecer el operador
La espira anti-cierre no tiene la cancela en el fin de carrera de abertura	a) El detector de la espira anti-cierre está reglado incorrectamente b) El detector de la espira anti-cierre es defectuoso c) Los ajustes son incorrectos	a) Comprobar la configuración de la espira anti-cierre y ajustarla según necesidad b) Reemplazar la espira anti-cierre defectuosa c) Comprobar que el menú FOTO2 sea reglado en "Espira anti-cierre"
Los accesorios conectados a la alimentación de accesorios no funcionan correctamente, se apagan o se reinician	a) Protección de la alimentación de accesorios activada b) Tarjeta electrónica defectuosa	a) Desconecte todos los dispositivos alimentados por la "alimentación accesorios" y mida el voltaje de la misma (debe ser 23-30 Vdc). Si el voltaje es correcto, conecte los accesorios uno a la vez, midiendo el voltaje después de cada nueva conexión b) Reemplace la tarjeta electrónica defectuosa

...A CONTINUACION

Advertencias		
Asegurarse que todas las Seguridades sean en ON		
Problema Encontrado	Causa Posible	Solución
FALLA 24VAUX	a) Sobrecarga o corto-circuito en la salida n. 10 b) Fusible quemado	a) Controle si estan corto-circuitos en el cable b) Reemplazar el fusible
La tarjeta de control se enciende, pero el motor no funciona	a) Botón de parada activado o puente inexistente en el circuito de parada b) Entrada de apertura o cierre activada c) Dispositivo de protección activado d) Defecto en la tarjeta de control	a) Verificar que el botón de parada no esté trabado, que el botón sea de contacto normalmente cerrado o conectar un puente en el botón de parada b) Inspeccionar todas las entradas de apertura y cierre para verificar que no hubiera una retenida o trabada c) Inspeccionar todos los dispositivos de protección contra atrapamiento para detectar un sensor trabado o retenido d) Cambiar la tarjeta defectuosa
El operador a paneles solares no soporta bastantes ciclos diarios	a) Potencia del panel insuficiente b) Absorción excesiva de los accesorios c) Batería exhausta d) Los paneles solares no son suficientemente irradiados	a) Añadir otros paneles solares b) Reducir la absorción de los accesorios utilizando accesorios de baja absorción o ajustar el funcionamiento de la salida 24Vaux sólo durante el ciclo c) Reemplazar la batería d) Colocar los paneles solares alejados de posibles obstáculos (árboles, edificios, etc.)
El operador a paneles solares tiene una duración en stand-by insuficiente	a) Potencia del panel insuficiente b) Absorción excesiva de los accesorios c) Capacidad de la batería demasiado baja	a) Añadir otros paneles solares b) Reducir la absorción de los accesorios utilizando accesorios de baja absorción c) Utilizar una batería con más amperaje (Ah)

Página para instalador y usuario final

MANTENIMIENTO

Periódicamente, en función del número de maniobras y del tipo de cancela, es oportuno proveer, dado el caso que la cancela haya modificado los roces y no funcione, a la **reprogramación de los tiempos de aprendizaje sobre la tarjeta electrónica.**

Periódicamente limpiar las ópticas de las fotocélulas

RECAMBIOS

Los pedidos de piezas de recambio deben solicitarse al distribuidor autorizado: **APRIMATIC DOORS S.L., C/ Juan Huarte De San JUAN, 7 Parque Empresarial Inbisa Alcalá II 28806, Alcalá De Henares-MADRID**

SEGURIDAD Y COMPATIBILIDAD AMBIENTAL

Se recomienda no deshacerse en el ambiente de los materiales de embalajes de producto y/o circuitos.



CORRECTA ELIMINACION DEL PRODUCTO (desechos eléctricos y electrónicos)

(Aplicables en países de la Unión Europea y en aquellos con sistema de recolección diferenciada)

La marca reportada en el producto o sobre su documentación indica que el producto no debe ser recogido con otros desechos domésticos al terminar el ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al ambiente o a la salud causada por la inoportuna recolección de desechos, se invita al uso de otros tipos de desechos y a reciclarlo de manera responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos naturales.

Los usuarios domésticos están invitados a dirigirse al revendedor dónde fue adquirido el producto o la oficina local que esté predispuesta para cualquier información referente a la recogida diferenciada y al reciclaje de este tipo de producto.

ALMACENAMIENTO

TEMPERATURA DE ALMACENAJE			
T _{min}	T _{Max}	Humedad _{min}	Humedad _{Max}
- 20°C	+ 65°C	5% no condensada	90% no condensada

La movimentación del producto debe ser efectuada con medios idoneos.

Aprimatic Doors se reserva el derecho de aportar las modificaciones o variaciones que retenga oportunas a los propios productos y/o al presente manual sin algun obligo de preaviso.

Puede descargar la Declaración de conformidad en: <https://www.aprimatic.es/documentacion/documentacion-tecnica/declaracion-de-conformidad/>

ADVERTENCIAS GENERALES PARA INSTALADORES Y USUARIOS

- 1 Leer las **instrucciones de instalación** antes de comenzar la instalación. Mantenga las instrucciones para consultas futura
2. No dispersar en el ambiente los materiales de embalaje del producto o del circuito
3. Este producto fue diseñado y construido exclusivamente para el uso especificado en esta documentación. Cualquier otro uso no expresamente indicado puede afectar la integridad del producto y ser una fuente de peligro. El uso inadecuado es también causa de anulación de la garantía. Aprimatic Doors se exime de toda responsabilidad causadas por uso inapropiado o diferente de aquel para el que el sistema automatizado fue producido.
4. Los productos pueden cumplir según la Advertencia Especial: Directiva Maquinas (2006/42/CE y siguientes modificaciones), Baja Tension (2006/95/CE, y siguientes modificaciones), Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE modificada). La instalación debe ser llevada a cabo de conformidad a las normas EN 12453 y EN 12445.
5. No instalar el dispositivo en una atmósfera explosiva.
6. Aprimatic Doors no es responsable del incumplimiento de la mano de obra en la construcción de la cancela a automatizar y tampoco de las deformaciones que puedan producirse durante el uso.
7. Antes de realizar cualquier operación apagar la fuente de alimentación y desconectar las baterías. Comprobar que el sistema de puesta a tierra sea diseñado de una manera profesional y conectar las partes metálicas del cierre.
8. Para cada instalación se recomienda utilizar como mínimo una luz parpadeante y una señal de alarma conectada a la estructura del marco.
9. Aprimatic Doors no acepta responsabilidad por la seguridad y el buen funcionamiento de la automatización en caso de utilización de componentes no producidos por Aprimatic Doors.
10. Para el mantenimiento utilizar únicamente piezas originales de Aprimatic Doors.
11. No modificar los componentes del sistema automatizado.
12. El instalador debe proporcionar toda la información relativa al funcionamiento manual del sistema en caso de emergencia y darle al usuario el folleto de adjunto al producto.
13. No permita que niños o adultos permanecen cerca del producto durante la la operación. La aplicación no puede ser utilizada por niños, personas con movilidad reducida de tipo físico, mental, sensorial o igual por personas sin experiencia o formación necesaria. Tener los radiomandos fuera del alcance de niños así como cualquier otro generador de impulsos radio para evitar que el automación pueda ser accionada accidentalmente.
14. El tránsito a través de las hojas sólo se permite cuando la puerta está completamente abierta.
15. Todo el mantenimiento, reparación o controles deberán ser realizados por personal cualificado. Evitar cualquier intento a reparar o ajustar. En caso de necesidad comunicarse con un personal calificado de Aprimatic Doors. Sólo se puede realizar la operación manual.
16. La longitud máxima de los cables de alimentación entre motor y central no debe ser superior a 10 metros. Utilizar cables con 2,5 mm². Utilizar cables con doble aislamiento (cables con vaina) hasta muy cerca de los bornes, especialmente por el cable de alimentación (230V/120V). Además es necesario mantener adecuadamente distanciados (por lo menos 2,5 mm en aire) los conductores de baja tensión (230V/120V) y los conductores de baja tensión de seguridad (SELV) o utilizar una vaina adecuada que proporcione aislamiento adicional con un espesor mínimo de 1 mm.



**APRIMATIC DOORS S.L.,
C/ Juan Huarte De San JUAN, 7
Parque Empresarial Inbisa Alcalà II 28806,
Alcalà De Henares-MADRID**